<教科書本文 I >

(Unit1-1)

ペインティング **ヴィ**ンスント ヴぁン ゴウ This is a famous painting by Vincent van Gogh.

It is loved by many people.

マンぶるエンスト
Van Gogh was influenced by ukiyo-e. Some
プリンツ ショウン 5

ukiyo-e prints are shown in this painting. They were

brought from Japan to Europe.

[Unit1-2]

Ms. Baker: Was this picture also painted by the same

person?

Kota: Yes, it was.

Ms. Baker: When was it painted? Is the year written in

the book?

5 6

Kota: Yes. It was painted in 1887.

Ms. Baker: I see. At that time, Japanese culture was

popular in Europe.

Kota: Really? How about now?

(Unit1-3)

Japanese Pop Culture around the World Japanese manga and anime characters are loved in many countries. Doraemon is one good ギヴン example. In 2012, he was given special birthday ハンゥ カンゥ タイワーン 5 parties in Hong Kong and Taiwan. Many Doraemon セれブレイティッド fans celebrated his 100-year "before" birthday. Another popular example of Japanese pop culture is the word "kawaii." "Kawaii" is also

<教科書和訳>

[Unit1-1]

本文の内容

■これはビンセント・バン・ゴッホによる有名な絵画です。②それは多くの人々に愛されています。 ③バン・ゴッホは浮世絵に影響を与えられました。②との絵の中にはいくつかの浮世絵の版画が示されています。 ⑤それらは日本からヨーロッパに持ってこられました。

[Unit1-2]

本立の内谷

ベーカー先生 (加)この絵も同じ人によってかかれたの?

光太 : 2はい、そうです。

ベーカー先生 (3)それはいつかかれたのかしら。(4)分の年は本に書かれている?

光太 : 5はい。6)887年にかかれました。

ベーカー先生 アなるほど。 3つの当時、ヨーロッパで日本の文化は人気があったのよ。

光太 : りほんとうですか。 ゆうはどうですか。

[Unit1-3]

本文の内合

■世界中の日本のポップカルチャー

図日本のマンガとアニメのキャラクターは多くの国々で愛されています。 図 ドラえもんは 1つのよい例です。 図 2012年に、彼は香港と台湾で特別な誕生日パーティーをおくられました。 5多くのドラえもんファンたちが、彼の 100年「前」の誕生日を祝ったのです。

⑥ほかの日本のポップカルチャーで人気のある例は、「かわいい」という単語です。
②「かわいい」は、今では日本国外でも使われています。
⑥たくさんの人々が、ハローキティの商品やほかの特有のデザインのようなカワイイカルチャーにひきつけられています。